

قانون نمره ۴ لسنة ۱۹۲۳

بيان الأحكام الخاصة بالاجتماعات العامة والمتظاهرات في الطرق العمومية

خواجہ ملک مصر

بما أنّ حُقْ الاجتِمَاعِ العامَ لم تُعْرَفْ يَه وَلَمْ تُنظِّمْهُ الْقُرَائِينَ الْمُهَرَّبِينَ بَعْدَهُ،
وَبِمَا أَنَّهُ مِنَ الضرُورِيِّ وَمِنَ الْمُلَازِمِ لِلْاعْتَرَافِ بِهَذَا الْحُقْ وَتَقْرِيرِ حَلَوْدَهُ
وَاحْكَامِهِ لَكِي يَسْنِي لِلأَهْلِينَ الْإِشْتِراكَ فِي الْمَيَاهِ الْعَامَةِ لِلْبَلَادِ عَلَى وَجْهِ
هَادِئٍ مُتَظَّمِّنٍ ؟

وبعد الاطلاع على القانون نمرة ٤٠ لسنة ١٩١٤ بشأن التجمير ،
وبناء على ما عرضه علينا وزير الداخلية وموافقة رأى مجلس الوزراء ،

رسانی‌ها هوت:

الفصل الأول - في الاجتماعات العامة

مادة ١ - الاجتئاعات العامة حرمة على الوجه المفترض في هذا القانون .

مادة ٢ - يجب على من يرمي تنظيم اجتماع عام أن يخطر بذلك المحافظة أو المديرية ، فإذا كان يراد عقد الاجتماع خارج مقر المحافظة أو المديرية أخطر سلطة البواليس في المركز ويكون الاخطار قبل عقد الاجتماع ثلاثة أيام على الأقل .

وتنتهي هذه المدة الى أربع وعشرين ساعة اذا كان الاجتماع انتخابيا .

ويجوز له حل الاجتماع في الأحوال الآتية :

(١) اذا لم تؤلفلجنة الاجتماع او اذا لم تقم اللجنة بوظيفتها ؟

(٢) اذا خرج الاجتماع عن الصفة المعتبرة له في الاخطار ؟

(٣) اذا أقيمت في الاجتماع خطب أو حدث صياغ أو أشادت أناشد

ما يتضمن الدعوة إلى الفتن أو وقفت فيه أعمال أخرى من الجرائم

المقصوص عليها في قانون المقوبات أو في غيره من التوانين ؟

(٤) اذا وقعت جرائم أخرى أثناء الاجتماع ؟

(٥) اذا وقع اضطراب شديد .

مادة ٨ - يعتبر من الاجتماعات العامة فيما يتعلق بتطبيق هذا القانون كل اجتماع في مكان أو محل عام أو خاص يدخله أو يستطيع دخوله اشخاص ليس بهم دعوة شخصية فردية .

ويعتبر من الاجتماعات الانتخابية فيما يتعلق بتطبيق هذا القانون كل اجتماع توافق فيه الشروط الآتية :

(١) أن يكون الفرض منه اختيار مرشح أو مرشحين للوظائف الانتخابية العامة أو سماح لهم أو لهم ؟

(٢) أن يكون قاصرا على الناخرين وعلى المرشحين أو وكلائهم ؟

(٣) أن يقام الاجتماع في الفترة الواقعة بين تاريخ دعوة الناخرين وبين اليوم المحدد لإجراء الانتخاب .

الفصل الثاني - في المظاهرات في الطريق العام

مادة ٩ - تسرى أحكام المادة الأولى والفرقة الأولى من المادة الثانية والفرقة الأولى والثالثة من المادة الثالثة والفرقات الأربع الأولى من المادة الرابعة والفرقة الأولى والثانية (٢٣ و ٤٠) من المادة السابعة على كل أنواع الاجتماعات والمواكب والمظاهرات التي تقام أو تعرف الطرق أو الميادين العامة والتي يكون الفرض منها سياسيا .

ويجوز في كل حين للسلطات المختصة في المادة الثانية أن تقرر مكان الاجتماع أو خطة سير الموكب أو المظاهرة على أن تعلن المنظمين بذلك طبقا لحكم المادة الرابعة .

فإنما نظم موكب من هذا القبيل بمناسبة تشيع جنازة فإن الإعلان الصادر من السلطة يمنع الموكب أو تحديد خطة سيره يبلغ إلى القائمين بشئون الجنازة من أسرة المتوفى .

مادة ١٠ - لا يترتب على أي نص من نصوص هذا القانون تقييد ما للبوليس من الحق في تغريق كل احتشاد أو تجمهر من شأنه أن يحمل الأمن العام في خطأ أو تقييد حقه في تأمين حرية المرور في الطرق والميادين العامة .

الفصل الثالث - في المقوبات والأحكام العامة

مادة ١١ - الاجتماعات أو المواكب أو المظاهرات التي تقام أو تسير بغرض اخطار عنها أو رغم الأمر الصادر بمنعها يسايق الداعون إليها والمنظرون لها وكذلك أعضاء لجان الاجتماعات بالبلس لمدة لا تزيد على ستة شهور وبغراة لا تتجاوز ثلاثة جنيه مصرى أو بأحدى هاتين المقوبات .

مادة ٣ - يجب أن يكون الاخطار شاملة لبيان الزمان والمكان الحدين للجتماع ولبيان موضوعه . ويجب أن يبين به كذلك إذا كان الغرض منه عاصرة أو مناقضة عامة أو إذا كان الاجتماع انتخابيا .

كما يجب أن يتضمن بيان تأليف اللجنة المقصوص عليها في المادة السادسة وذلك استدراكا للحالات التي لا ينتخب فيها المجتمعون بللة .

ويجب أن يوضع على الاخطار من نسخة أو من اثنين إذا كان الاجتماع انتخابيا من أهل المدينة أو الجهة التي يعقد فيها الاجتماع التوطين فيها المعروفيين بين أهلها بحسن السمعة المعتبرين بالحقوق المدنية والسياسية .

ويجب كل من هؤلاء الموقعين في الاخطار اسمه وصفته وصيته وعمل توطنه .

مادة ٤ - يجوز للمحافظ أو المدير أو لسلطة البوليس في المركز منع الاجتماع إذا رأوا أن من شأنه أن يترتب عليه اضطراب في النظام أو الأمن العام، بسبب للغاية منه أو بسبب ظروف الزمان والمكان الملائكة له أو بأى سبب خطير غير ذلك .

ويبلغ اعلان المنع إلى منظمي الاجتماع أو إلى أحدعم باسرع ما يستطيع قبل الموعد المفروض للجتماع بست ساعات على الأقل .

ويتعلق هذا الاعلان على باب المحافظة أو المديرية أو المركز وينشر في الصحف المحلية إذا ييسر ذلك .

ويجوز لمنظمي الاجتماع أن يتظلموا من أمر المنع إلى وزير الداخلية فإذا كان الأمر صادرًا من سلطة بوليس المركز فيقدم التظلم إلى المدير . أما الاجتماعات الانتخابية فلا يجوز منها أبدا .

مادة ٥ - لا يجوز عقد الاجتماعات في أماكن العبادة أو في المدارس أو في غيرها من محل الحكومة إلا إذا كانت المحاصرة أو المناقضة التي يقصد الاجتماع لأجلها تتعلق بقاية أو غرض مما خصصت له تلك الأماكن والمحلات . ولا يجوز على أية حال أن تتم هذه الاجتماعات إلى ما بعد الساعة الحادية عشرة ليلًا إلا باذن خاص من البوليس .

مادة ٦ - يجب أن يكون الاجتماع لجنة مؤلفة من رئيس ومن اثنين من الأعضاء على الأقل . وعلى هذه اللجنة المحافظة على النظام ومنع كل خروج على التوانين كما أن عليها أن تحفظ للجتماع صفة الميبة في الاخطار وأن تمنع كل خطاب يخالف النظام العام أو الآداب أو يشتمل على تحرير على الجرائم .

فإذا لم ينتخب المجتمعون لجنة تكون اللجنة مؤلفة من الأعضاء المبين في الاخطار .

مادة ٧ - للبوليس دائمًا الحق في حضور الاجتماع لحفظ النظام والأمن ولمنع كل اتهام لحرمة القانون ويكون من حقه أن يختار المكان الذي يستقر فيه .

كل شخص يشتراك رغم تحذير البوليس في اجتماع أو موكب أو مظاهرة لم يخطر عنها أو صدر الأمر بمنعها أو بعضى الأمر الصادر إلى المجتمعين بالفرق يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على شهر وبغرامة لا تزيد على عشرين جنيهًا مصرية أو بأحدى هاتين العقوبتين .

أما الحالات الأخرى لهذا القانون فيعاقب عليها بالحبس لمدة لا تزيد على سبعة أيام وبغرامة لا تزيد على مائة قرش أو بأحدى هاتين العقوبتين .

ولا يحول تطبيق أحكام الفقرات الثلاث الأولى من هذه المادة دون توقيع عقوبة أشد عن الأفعال ذاتها مما يكون منصوصاً عليه في قانون العقوبات أو في القانون نمرة ١٠ لسنة ١٩١٤ الخاص بالتجمهر أو في أي قانون آخر من القوانين المعمول بها .

مادة ٣ — لوزير الداخلية أن يصدر بقرار منه الأحكام التي يقتضيها تنفيذ هذا القانون .

مادة ٤ — على وزير الداخلية والحقانية تنفيذ هذا القانون كل فيما يخصه ويجرى العمل به بمجرد نشره في الجريدة الرسمية في صدر برأى عازلين في ١٢٢١ نمرة ١٢٢١ (٢٠ مايو سنة ١٩٢٢)

فؤاد

بأمر حضرة صاحب الجلالة

رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية

محسن إبراهيم

وزير الحقانية

أحمد ذو الفقار